

## Pistes d'action

# Special Libraries in Action: Practical Examples

## Guías de acción

---

Volume 43, Number 2, April–June 1997

Les enjeux et défis de la bibliothèque spécialisée

URI: <https://id.erudit.org/iderudit/1033065ar>

DOI: <https://doi.org/10.7202/1033065ar>

[See table of contents](#)

---

### Publisher(s)

Association pour l'avancement des sciences et des techniques de la documentation (ASTED)

### ISSN

0315-2340 (print)

2291-8949 (digital)

[Explore this journal](#)

---

### Cite this document

(1997). Pistes d'action / Special Libraries in Action: Practical Examples / Guías de acción. *Documentation et bibliothèques*, 43(2), 65–66.  
<https://doi.org/10.7202/1033065ar>

---

Tous droits réservés © Association pour l'avancement des sciences et des techniques de la documentation (ASTED), 1997

This document is protected by copyright law. Use of the services of Érudit (including reproduction) is subject to its terms and conditions, which can be viewed online.

<https://apropos.erudit.org/en/users/policy-on-use/>

---

**é**rudit

This article is disseminated and preserved by Érudit.

Érudit is a non-profit inter-university consortium of the Université de Montréal, Université Laval, and the Université du Québec à Montréal. Its mission is to promote and disseminate research.

<https://www.erudit.org/en/>

**Pistes d'action**

Cette section est consacrée aux bibliothécaires en action, tentant de redéfinir le rôle de la bibliothèque spécialisée dans la nouvelle économie. Dans un premier article, Sylvie Tellier présente un modèle de développement d'une bibliothèque virtuelle sur le Web adapté aux services d'information spécialisés. Inspiré de la méthodologie de l'élaboration d'un site Internet, ce modèle est composé de cinq étapes, soit la conceptualisation, la planification, le développement proprement dit, la validation et l'exploitation. Il facilitera la tâche des responsables de bibliothèques spécialisées désirant créer une bibliothèque virtuelle en vue d'améliorer aussi bien l'accessibilité aux collections et services que l'administration des activités.

Le texte suivant relate l'expérience de Sylvain Martel en tant que gestionnaire de projet lors de la création d'un site Web corporatif. Afin d'assurer le succès du projet, il a élaboré un cheminement critique identifiant chacune des étapes à parcourir et chacune des tâches à réaliser. Cette expérience confirme que le bibliothécaire d'aujourd'hui, de par sa formation et ses connaissances reliées aux technologies de l'information, est un professionnel apte à gérer l'élaboration d'un site Internet.

L'article de Michel Mantha et Serge Robert décrit l'évolution d'une base de données textuelles relative à la gestion des ressources humaines à Hydro-Québec. SAGE (Système d'Aide à la GEstion) améliore le temps d'accès à une information pertinente mais son processus de mise à jour est très lourd. Pour résoudre ce problème, l'implantation d'un site Web en ressources humaines intégré à l'intranet corporatif s'est avérée la solution la plus intéressante, en plus d'offrir des axes supplémentaires en développement de contenu. Ce projet a suscité une réflexion sur la transformation du rôle du spécialiste en information documentaire dans un contexte d'évolution technologique.

Ensuite, Claude Gagnon explique le fonctionnement d'un réseau international de centres de documentation. En vue de répondre de façon efficace à une demande accrue des besoins d'information d'une entreprise multinationale, ces centres ont

**Special Libraries in Action : Practical Examples**

*This section is devoted to librarians in action, attempting to redefine the role of the special library in the new economy. In the first article, Sylvie Tellier shows how to develop a virtual special library on the web. Using the methodology used to develop a web site, the model is made up of five stages: the conceptualisation, the planning, the development of the site, the validation, and the operation. This article will help special librarians who wish to create a virtual library in order to improve access to the collections and the management of services.*

*The following article is based on Sylvain Martel's experience as project manager for a corporate web site. In order to guarantee the outcome, he developed a critical path that identifies each stage and the tasks to be completed. This project proves that a librarian can use his training and knowledge of information technologies to professionally manage the development of a web site.*

*This article by Michel Mantha and Serge Robert describes the development of a textual data base used for human resources management at Hydro-Québec. SAGE (Système d'Aide à la GEstion) improves the access time to relevant information; however, the updating process is very cumbersome. This problem was solved by integrating the human resources web site into the corporate intranet. Additional benefits emerged. The project provoked an analysis of the emerging role of the information specialist in a changing technological environment.*

*Claude Gagnon explains the operations of an international network of documentation centres. In order to efficiently meet the growing information needs of the multinational organisation, the centres developed resources and means to simplify document and information exchanges. Having established its credibility and convinced corporate leaders that it is a definite corporate advantage, the network is being used to support important corporate projects.*

*Information professionals are increasingly being called upon to practice*

**Guías de acción**

*Esta sección está consagrada a los bibliotecarios en acción que tratan de redefinir el papel de la biblioteca especializada en el contexto de la nueva economía. En un primer artículo, Sylvie Tellier presenta un modelo de desarrollo de una biblioteca virtual sobre el Web adaptado a los servicios especializados de información. Este modelo, inspirado de la metodología de la elaboración de un sitio Internet, está compuesto de cinco etapas: la conceptualización, la planificación, el desarrollo propiamente dicho, la validación y la explotación. Es un modelo que facilita la tarea a los responsables de las bibliotecas especializadas deseando crear una biblioteca virtual con el propósito de mejorar tanto el acceso a las colecciones y a los servicios como la gestión de las actividades.*

*El texto siguiente relata la experiencia de Sylvain Martel como administrador de proyecto en el momento de la creación de un sitio Web corporativo. Con el fin de asegurar el suceso del proyecto ha elaborado una vía crítica que identifica cada etapa a seguir y cada tarea a realizar. Esta experiencia confirma que el bibliotecario de hoy, a causa de su formación y de sus conocimientos relacionados con las tecnologías de la información, es un profesional que puede administrar la elaboración de un sitio Internet.*

*El artículo de Michel Mantha y de Serge Robert describe la evolución de una base de datos textuales relativa a la administración de los recursos humanos en Hydro-Québec. SAGE (Système d'aide à la gestion) mejora el tiempo de acceso a una información pertinente, pero su proceso de actualización es muy difícil. Para resolver este problema, la implantación de un sitio Web de recursos humanos integrado al Internet corporativo ha sido la solución la más interesante, además de ofrecer algunos ejes suplementarios en desarrollo de contenido. Este proyecto ha suscitado una reflexión sobre la transformación del papel del especialista en información documental en un contexto de evolución tecnológica.*

*A continuación, Claude Gagnon explica el funcionamiento de una*

créé des outils et des mécanismes afin de favoriser et faciliter l'échange des documents et des données. Ayant établi sa crédibilité et convaincu les dirigeants qu'il représente un avantage compétitif, le réseau est maintenant appelé à collaborer à des projets d'importance pour la firme.

Les professionnels de l'information sont de plus en plus appelés à exercer leur profession dans des milieux autres que les bibliothèques traditionnelles ou les centres de documentation. Nathalie St-Jacques présente dans le dernier texte de cette section le profil d'un milieu différent soit celui d'un centre de veille. Sa structure, ses produits et ses services sont passés en revue. L'expertise et les compétences du spécialiste de l'information y sont certes mises à contribution mais celui-ci doit en plus développer de nouvelles aptitudes professionnelles, soit l'art de bâtir un réseau de contacts et de mettre en marché des services.

*their profession in areas other than the traditional library or documentation centre. Nathalie St-Jacques, in the last article of this section, outlines the profile of one such area, the strategic information network. Its structure, products, and services are presented. The expertise and abilities of the information specialist are definitely helpful; however, the specialist must develop other professional skills, such as building a network of contacts and marketing services.*

*red internacional de centros de documentación. Con el propósito de responder de manera eficaz a un aumento de las necesidades en información de una empresa multinacional, estos centros han creado diferentes mecanismos para favorecer y facilitar el intercambio de los documentos y de los datos. Habiendo establecido su credibilidad y convencido a los dirigentes que representa una ventaja corporativa, la red es ahora llamada a colaborar en algunos proyectos de gran importancia para la empresa.*

*Los profesionales de la información son más y más llamados a desempeñar funciones en otros medios que en las bibliotecas tradicionales o los centros de documentación. Nathalie St-Jacques presenta en el último texto de esta sección el perfil de un medio diferente, el de un centro de «veille». Hace una revisión de la estructura, de los productos y de los servicios de este centro. Además de sus conocimientos y de sus competencias, el especialista de la información debe desarrollar nuevas capacidades profesionales, es decir crear una red de contactos y hacer el marketing de los servicios.*